

### جهت اطلاع شما

\_ما در موارد زیر می توانیم به شما کمک کنیم  
\_این کمک ها البته برای شما رایگان می باشد  
\_در رابطه با مشاوره های گوناگون اطلاعاتی در دسترس شما  
قرار می دهیم  
\_شمارا در جریان کلاسهای زبان،گردهمایی ها و برنامه های  
تفریحی میگذاریم  
\_در رابطه با مسائل پزشکی شما را راهنمایی می کنیم  
\_ما می توانیم به شما را در رابطه با شنایی و پذیرش مقررات  
و مهدکودک و مدرسه یاری کنیم  
\_می توانیم بین شما و صاحب خانه وساطت کنیم

### محل دفتر ما

Kirchenpauerstr. 1  
Cuxhaven

### اوقات مراجعه با ما

سه شنبه ها و جمعه ها ۹ تا ۱۰ صبح  
دو شنبه و پنج شنبه ۲ تا ۳ بعد از ظهر

## **Ansprechpersonen** Aufsuchende Flüchtlingssozialarbeit



Daniela Lopez Sebastian



Daniela Fontein

## **Wohnungsmittler**



Philip Gabro

Paritätischer Cuxhaven  
Kirchenpauerstraße 1  
27472 Cuxhaven  
Tel.: 04721 579329  
Cuxhaven.aFs@paritaetischer.de

## **Aufsuchende Flüchtlingssozialarbeit (aFs) des Paritätischen**



## **Beratung von Flüchtligen in der Stadt Cuxhaven**

**Wir besuchen Sie und schauen,**  
wo wir oder andere helfen können.  
**Dieses Angebot ist kostenlos!**

**Wir**

- informieren über entsprechende Beratungsangebote
- geben einen Überblick über Sprachkurse, Treffpunkte, Freizeitangebote
- vermitteln bei gesundheitlichen Fragen
- unterstützen bei Behördengängen
- helfen bei der Integration in Kindergarten und Schule
- unterstützen bei der Wohnungssuche
- vermitteln zwischen Vermieter/Wohnungsgesellschaft und Mieter

**Wir** sprechen arabisch, englisch, spanisch, aramäisch!

**Sprechzeiten:**

Kirchenpauerstraße 1  
Cuxhaven  
Di + Fr: 9:00-10:00 Uhr  
Mo + Do: 14:00- 15:00 Uhr



**We visit you at home and look**  
if we or somebody else can help.  
**This is a free offer!**

**We**

- inform about where to get advice
- give a general idea about language courses, meeting places, free time activities
- support you with your health problems
- help you with visits to the authorities
- help with integrating your children into kindergarten or school
- support you to find a flat
- mediate between owner of the flat and tenant

**We** speak Arabic, English, Spanish, Aramaic!

**Office hours:**

Kirchenpauerstraße 1  
Cuxhaven  
Tue + Fri: 9:00-10:00 a.m.  
Mon + Thu: 2:00-3:00 p.m.

نحن نزوركم و نرى اين بامكاننا  
مساعدتكم او اين يستطيع  
الاخرون مساعدتك

هذا العرض مجاني

نحن:

نعطي المعلومات عن العروض المتوفرة و الممكنة  
نتواصل معكم بالأسئلة المتعلقة حول الصحة  
نساعدكم عند المرافق الحكومية  
نساعدكم بالاندماج في حضانة الاطفال و المدارس  
نمد يد المساعدة اثناء البحث عن البيوت  
نتواصل معكم بين شركات المنازل و اصحاب البيوت  
نحن نتكلم اللغة العربية، الانكليزية  
و اللغة الارامية ( السريانية )

مواعيد الدوام:

الثلاثاء + الجمعة: من الساعة التاسعة الى العاشرة  
الاثنين + الخميس: من الساعة الثانية الى الثلاثة